



**ATLAS AUDIT s.r.o.**

K Bílému vrchu 1717, 250 88 Čelákovice

---

# Město Český Brod

**Rok 2011**

# Zpráva o výsledku přezkoumání hospodaření

Podle zákona č. 93/2009 Sb., o auditorech a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, auditorského standardu č. 52, dalších relevantních předpisů vydaných Komorou auditorů České republiky, podle ustanovení § 42 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů a podle ustanovení § 10 zákona č. 420/2004 Sb., o přezkoumávání hospodaření územních samosprávných celků a dobrovolných svazků obcí, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 420/2004 Sb.“).

*pro územní samosprávný celek*

**Město Český Brod**

**za období od 1. 1. 2011 do 31. 12. 2011**

## Přílohy:

- Příloha A Přehled právních předpisů, jejichž soulad s přezkoumávaným hospodařením auditor ověřil
- Příloha B Příloha obsahující detailní popis zjištěných chyb a nedostatků podle § 10 odst. 3 písm. b) a c) zákona č. 420/2004 Sb. a označení dokladů a jiných materiálů, ze kterých jednotlivá zjištění vycházejí
- Příloha C Stanovisko statutárního orgánu územního celku Město Český Brod dle požadavku ustanovení § 7 odst. 1 písm. f) zákona č. 420/2004 Sb.
- Příloha D Účetní závěrka, kterou tvoří rozvaha, výkaz zisku a ztráty, příloha
- Příloha E Finanční výkaz (přehled pro hodnocení plnění rozpočtu územních samosprávných celků a dobrovolných svazků obcí);

## Rozdělovník:

- Výtisk č. 1, 2, 3 Město Český Brod  
Výtisk č. 4 ATLAS AUDIT s.r.o.

## I. VŠEOBECNÉ INFORMACE

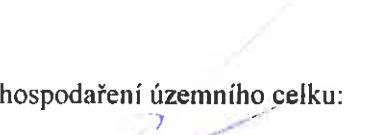
Statutární orgán územního samosprávného celku (dále jen „územní celek“):

Starosta : Bc. Jakub Nekolný  
Název : Město Český Brod  
Sídlo : Husovo náměstí 70, 282 24 Český Brod  
IČO : 00 23 53 34

Auditorská společnost:

ATLAS AUDIT s.r.o.  
K Bílému vrchu 1717  
250 88 Čelákovice  
Číslo osvědčení 300

Jména osob provádějících přezkoumání hospodaření územního celku:

Ing. Tomáš Bartoš – auditor ..... 

Petr Cimoradský – asistent auditora ..... 

Ing. Marek Jokš – asistent auditora ..... 

Petra Vláčilová - odborný asistent ..... 

Místo přezkoumání: Budova Městského úřadu, Husovo náměstí 70, 282 24 Český Brod

Období, ve kterém bylo přezkoumání hospodaření provedeno:

- Dílčí přezkoumání hospodaření proběhlo ve dnech 4. 10. 2011 a 5. 10. 2011.
- Závěrečné přezkoumání proběhlo ve dnech 13. 3. 2012 a 14. 3. 2012.

## II. PŘEDMĚT PŘEZKOUMÁNÍ HOSPODAŘENÍ

Předmětem přezkoumání jsou podle ustanovení § 2 odst. 1 zákona č. 420/2004 Sb., údaje o ročním hospodaření, tvořící součást závěrečného účtu podle § 17 odst. 2 a 3 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, a to:

- a) plnění příjmů a výdajů rozpočtu včetně peněžních operací, týkajících se rozpočtových prostředků,
- b) finanční operace, týkající se tvorby a použití peněžních fondů,
- c) náklady a výnosy podnikatelské činnosti územního celku,
- d) peněžní operace, týkající se sdružených prostředků vynakládaných na základě smlouvy mezi dvěma nebo více územními celky, anebo na základě smlouvy s jinými právnickými nebo fyzickými osobami,
- e) finanční operace, týkající se cizích zdrojů ve smyslu právních předpisů o účetnictví,
- f) hospodaření a nakládání s prostředky poskytnutými z Národního fondu a s dalšími prostředky ze zahraničí poskytnutými na základě mezinárodních smluv,
- g) vyúčtování a vypořádání finančních vztahů ke státnímu rozpočtu, k rozpočtům krajů, k rozpočtům obcí, k jiným rozpočtům, ke státním fondům a k dalším osobám.

Předmětem přezkoumání v souladu s ustanovením § 2 odst. 2 zákona č. 420/2004 Sb. jsou dále oblasti:

- a) nakládání a hospodaření s majetkem ve vlastnictví územního celku,
- b) nakládání a hospodaření s majetkem státu, s nímž hospodaří územní celek,
- c) zadávání a uskutečňování veřejných zakázek, s výjimkou úkonů a postupů přezkoumaných orgánem dohledu podle zákona č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů,
- d) stav pohledávek a závazků a nakládání s nimi,
- e) ručení za závazky fyzických a právnických osob,
- f) zastavování movitých a nemovitých věcí ve prospěch třetích osob,
- g) zřizování věcných břemen k majetku územního celku,
- h) účetnictví vedené územním celkem.

### **III. HLEDISKA PŘEZKOUMÁNÍ HOSPODAŘENÍ**

Předmět přezkoumání podle ustanovení § 3 zákona č. 420/2004 Sb. (viz bod II. této zprávy) se ověřuje z hlediska:

- a) dodržování povinností stanovených zvláštními právními předpisy,
- b) souladu hospodaření s finančními prostředky ve srovnání s rozpočtem,
- c) dodržení účelu poskytnuté dotace nebo návratné finanční výpomoci a podmínek jejich použití,
- d) věcné a formální správnosti dokladů o přezkoumávaných operacích.

Právní předpisy použité při přezkoumání hospodaření pokryvající výše uvedená hlediska jsou uvedeny v příloze A, která je nedílnou součástí této zprávy.

### **IV. DEFINOVÁNÍ ODPOVĚDNOSTÍ**

Za hospodaření, které bylo předmětem přezkoumání a za jeho zobrazení v účetních a finančních výkazech, je odpovědný statutární orgán územního celku.

Naši úlohou je, na základě provedeného přezkoumání hospodaření, vydat zprávu o výsledku přezkoumání hospodaření. Přezkoumání hospodaření jsme provedli v souladu se zákonem č. 93/2009 Sb., o auditorech a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, auditorským standardem č. 52 a dalšími relevantními předpisy vydanými Komorou auditorů České republiky a s ustanoveními § 2, 3, 10 a 17 odst. 2 zákona č. 420/2004 Sb. V souladu s těmito předpisy jsme povinni dodržovat etické normy a naplánovat a provést přezkoumání hospodaření tak, abychom získali omezenou jistotu, zda hospodaření územního celku je v souladu s hledisky přezkoumání hospodaření (viz bod III. této zprávy).

### **V. RÁMCOVÝ ROZSAH PRACÍ**

Za účelem vykonání přezkoumání hospodaření územního celku byly použity postupy ke shromáždění dostatečných a vhodných důkazních informací. Tyto postupy jsou svým rozsahem menší než u zakázky poskytující přiměřenou jistotu a jsou auditorem aplikovány na základě jeho odborného úsudku včetně vyhodnocení rizik významných (materiálních) chyb a nedostatků. Při vyhodnocování těchto rizik auditor bere v úvahu vnitřní kontrolní systém územního celku. Použité postupy zahrnují výběrový způsob šetření a významnost (materialitu) jednotlivých skutečností.

## **VI. ZÁVĚR ZPRÁVY O VÝSLEDKU PŘEZKOUMÁNÍ HOSPODAŘENÍ**

### **A. VYJÁDŘENÍ K SOULADU HOSPODAŘENÍ S HLEDISKY PŘEZKOUMÁNÍ HOSPODAŘENÍ**

Na základě námi provedeného přezkoumání hospodaření územního celku **Město Český Brod** jsme nezjistili žádnou skutečnost, která by nás vedla k přesvědčení, že přezkoumávané hospodaření není ve všech významných (materiálních) ohledech v souladu s hledisky přezkoumání hospodaření uvedenými v bodě III. této zprávy.

### **B. VYJÁDŘENÍ OHLEDNĚ CHYB A NEDOSTATKŮ**

Zákon č. 420/2004 Sb., o přezkoumávání hospodaření územních samosprávných celků a dobrovolných svazků obcí, ve znění pozdějších předpisů, stanoví, abychom ve zprávě uvedli závěr podle ustanovení § 10 odst. 2 písm. d) a odst. 3 citovaného zákona. Toto ustanovení vyžaduje, abychom ve své zprávě o výsledku přezkoumání hospodaření uvedli, zda při přezkoumání hospodaření byly zjištěny chyby a nedostatky a v čem případně spočívaly, a to bez ohledu na jejich významnost (materialitu) a jejich vztah k hospodaření územního celku Město Český Brod jako celku.

Chyby a nedostatky zjištěné při dílčím přezkoumání v průběhu roku 2011 byly územním celkem k 31. 12. 2011 odstraněny.

**Při přezkoumání hospodaření územního celku Město Český Brod za rok 2011 jsme nezjistili chyby a nedostatky uvedené v ustanovení § 10 odst. 3 písm. c).**

Popis zjištěných chyb a nedostatků je uveden v příloze B obsahující i označení dokladů a jiných materiálů sloužících jako podklad pro identifikaci chyb a nedostatků, která je nedílnou součástí této zprávy o výsledku přezkoumání.

**Zjištěné chyby a nedostatky uvedené v příloze B odstranil územní celek do doby sestavení zprávy o přezkumu hospodaření.**

### **C. UPOZORNĚNÍ NA PŘÍPADNÁ RIZIKA**

Na základě zjištění podle ustanovení § 10 odst. 2 písm. b) zákona č. 420/2004 Sb., o přezkoumávání hospodaření územních samosprávných celků a dobrovolných svazků obcí, ve znění pozdějších předpisů, upozorňujeme na následující případné riziko, které může mít negativní dopad na hospodaření územního celku Město Český Brod v budoucnosti:

- Územní celek eviduje pohledávku za společností Českobrodská nemocnice s.r.o. z titulu nájmu, poskytování zdravotní péče, poplatků za teplo a teplou vodu, úroků z prodlení. K datu konečného přezkumu hospodaření činila dle předloženého soupisu tato pohledávka 12 877 691,14. Výše uvedená pohledávka měla být hrazena zejména zápočty proti nákladům za opravy a technická zhodnocení pronajatých budov. Při prověřování výše uvedené pohledávky zjistil auditor, že je připravován částečný zápočet, který by měl pohledávku snížit. Neuhrazené pohledávky za teplo a teplou vodu z počátku roku 2012 však vzbuzují u auditora pochybnosti o ochotě a schopnosti výše uvedeného dlužníka splácat své pohledávky a proto upozorňuje územní celek na rizikovost této, dle názoru auditora, velmi ohrožené pohledávky.

**D. PODÍL POHLEDÁVEK A ZÁVAZKŮ NA ROZPOČTU ÚZEMNÍHO CELKU MĚSTO ČESKÝ BROD A PODÍL ZASTAVENÉHO MAJETKU NA CELKOVÉM MAJETKU ÚZEMNÍHO CELKU**

**Podíl pohledávek na rozpočtu**

A	Vymezení pohledávek	26 330 802,83 Kč
B	Vymezení rozpočtových příjmů	182 515 249,93 Kč
A / B * 100 %	Výpočet podílu pohledávek na rozpočtu	14,43 %

**Podíl závazků na rozpočtu**

C	Vymezení závazků	45 908 670,67 Kč
B	Vymezení rozpočtových příjmů	182 515 249,93 Kč
C / B * 100 %	Výpočet podílu závazků na rozpočtu	25,15 %

**Podíl zastaveného majetku na celkovém majetku**

D	Vymezení zastaveného majetku	29 390 239,00 Kč
E	Vymezení majetku pro výpočet ukazatele	815 889 613,58 Kč
D / E * 100 %	Výpočet podílu zastaveného majetku na celkovém majetku	3,60 %

- Celková hodnota dlouhodobých pohledávek činila k 31. 12. 2011 60 482,- Kč.
- Celková hodnota dlouhodobých závazků činila k 31. 12. 2011 35 057 150,72 Kč.
- Algoritmus pro výpočet ukazatelů se v roce 2011 liší od algoritmu, který byl použit ve zprávách o výsledku přezkoumání hospodaření do roku 2009 i od algoritmu použitého v roce 2010. Z tohoto důvodu jsou výsledná procenta uvedená ve zprávě o výsledku přezkoumání za roky 2011, 2010 a 2009, vzhledem k odlišné metodice, nesrovnatelná.

## VII. DALŠÍ INFORMACE

### Stanovisko obce k návrhu zprávy o výsledku přezkoumání hospodaření

Přílohou této zprávy o výsledcích přezkoumání hospodaření je, v souladu s ustanovením § 7 odst. 1 písm. f) zákona č. 420/2004 Sb., i písemné stanovisko obce k návrhu zprávy o výsledku přezkoumání hospodaření.

Vyhotoveno dne 15.3.2012

Auditorská společnost:  
*ATLAS AUDIT s.r.o.*  
Oprávnění č. 300  
Zastoupená:

Ing. Tomáš Bartoš, oprávnění č. 1122

Odpovědný auditor: Ing. Tomáš Bartoš

Zpráva projednána se statutárním orgánem územního celku Město Český Brod

dne 26/4 2012.

Zpráva předána statutárnímu orgánu územního celku Město Český Brod dne 26/4 2012.

Ing. Tomáš Bartoš



Bc. Jakub Nekolný



## **Přehled právních předpisů, s nimiž auditor u přezkoumávaného hospodaření ověřil soulad**

Při provádění přezkoumání hospodaření auditor posuzuje soulad nejméně hospodaření s následujícími právními předpisy popř. jejich vybranými ustanoveními:

- zákonem č. 420/2004 Sb., o přezkoumávání hospodaření územních samosprávných celků a dobrovolných svazků obcí, ve znění pozdějších předpisů,
- vyhláškou č. 449/2009 Sb., o způsobu, termínech a rozsahu údajů předkládaných pro hodnocení plnění státního rozpočtu, rozpočtů státních fondů, rozpočtů územních samosprávných celků, rozpočtů dobrovolných svazků obcí a rozpočtů Regionálních rad regionů soudržnosti, ve znění pozdějších předpisů, která provádí některá ustanovení zákona č. 218/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech a o změně některých souvisejících zákonů (rozpočtová pravidla), ve znění pozdějších předpisů,
- zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, a souvisejícími prováděcími právními předpisy:
  - vyhláškou č. 323/2002 Sb., o rozpočtové skladbě, ve znění pozdějších předpisů,
- zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, a souvisejícími prováděcími právními předpisy:
  - vyhláškou č. 410/2009 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení zákona č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, pro některé vybrané účetní jednotky,
  - vyhláškou č. 383/2009 Sb., o účetních záznamech v technické formě vybraných účetních jednotek a jejich předávání do centrálního systému účetních informací státu a o požadavcích na technické a smíšené formy účetních záznamů (technická vyhláška o účetních záznamech),
  - vyhláškou č. 270/2010 o inventarizaci majetku a závazků,
  - českými účetními standardy pro některé vybrané účetní jednotky, které vedou účetnictví podle vyhlášky č. 410/2009 Sb.,
- zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích, ve znění pozdějších předpisů,
- zákonem č. 137/2006 Sb., o veřejných zakázkách, ve znění pozdějších předpisů,
- zákonem č. 243/2000 Sb., o rozpočtovém určení výnosů některých daní územních samosprávným celkům a některým státním fondům (zákon o rozpočtovém určení daní), ve znění pozdějších předpisů,
- nařízením vlády č. 564/2006 Sb., o platových poměrech zaměstnanců ve veřejných službách a správě, ve znění pozdějších předpisů, provádějící některá ustanovení zákona č. 262/2006 Sb., zákoník práce, ve znění pozdějších předpisů.

**Detailní popis zjištěných chyb a nedostatků podle §10 odst. 3 písm. b) a c) zákona č. 420/2004 Sb.**  
**a označení dokladů a jiných materiálů, ze kterých jednotlivá zjištění vycházejí**

**1. OSTATNÍ ZJIŠTĚNÍ**

---

1.1. ÚSC při účtování o zastaveném majetku chybně zachytíl hodnotu zastaveného majetku na straně MD účtu 982. Tím došlo k částečnému zkreslení hodnot vykazovaných na účtech podrozvahové evidence.

Zjištěná chyba byla v průběhu konečného přezkumu opravena v účetním období 2/2012.

Dokumentace předložená v průběhu přezkumu hospodaření  
**Město Český Brod**  
za období 2011

- ✓ Platné směrnice ÚSC
- ✓ Schválený rozpočet města
- ✓ Výkaz o plnění rozpočtu Fin 2-12 M k 31. 8. 2011
- ✓ Výkaz o plnění rozpočtu Fin 2-12 M k 31. 12. 2011
- ✓ Usnesení zastupitelstva města za ověřované období
- ✓ Rozpočtová opatření za ověřované období
- ✓ Podklady k vybraným příspěvkům poskytnutým příspěvkovým organizacím zřízeným městem
- ✓ Vybrané faktury přijaté – výběr hodnotově významných položek za ověřované období včetně prvotní dokumentace
- ✓ Vybrané faktury vydané – výběr hodnotově významných položek za ověřované období včetně prvotní dokumentace
- ✓ Vybrané pokladní doklady za ověřované období
- ✓ Pokladní deník
- ✓ Vybrané protokoly o zařazení majetku
- ✓ Podklady k výběrovému řízení „Poskytnutí úvěru pro město Český Brod“
- ✓ Smlouva s Komerční bankou a.s. o poskytnutí investičního úvěru pro město Český Brod ve výši 19 540 000,- Kč na financování investiční akce „Intenzifikace ČOV“
- ✓ Dokumentace k přijatému transferu „Intenzifikace ČOV“
- ✓ Dokumentace k přijatému transferu „Parkoviště P+R“
- ✓ Úvěrová smlouva s RCI Financial Services, s.r.o. na pořízení vozidla Dacia Duster
- ✓ Obratová předvaha k 31. 12. 2011
- ✓ Fyzické inventarizace majetku
- ✓ Dokladové inventarizace majetkových a závazkových účtů k 31. 12. 2011
- ✓ Účetní závěrka k 31. 12. 2011.



# MĚSTO ČESKÝ BROD

Starosta města

Nám. Husovo čp.70, 282 24 Český Brod

ATLAS AUDIT s.r.o.

Ing. Tomáš Bartoš  
K Bílému vrchu 1717  
Čelákovice  
250 88

DNE

10.4.2012

## Stanovisko územně správního celku ke zprávě auditora

V souladu s § 6 odst. 3 písm. I zákona č. 420/2004 Sb., o přezkoumávání hospodaření územních samosprávných celků byl městu Český Brod předán návrh zprávy o výsledku přezkoumání hospodaření.

S návrhem zprávy jsme se seznámili a nemáme žádné námítky k jejímu obsahu.

S pozdravem

Bc. Jakub Nekolný, starosta

